



UNIUNEA EUROPEANĂ

PARLAMENTUL EUROPEAN

CONSILIUL

Bruxelles, 18 decembrie 2020
(OR. en)

2020/0366 (COD)

PE-CONS 68/20

UK 126
PREP-BXT 64
PECHE 438
CODEC 1332

ACTE LEGISLATIVE ȘI ALTE INSTRUMENTE

Subiect: REGULAMENT AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI
de modificare a Regulamentului (UE) 2017/2403 în ceea ce privește
autorizațiile de pescuit pentru navele de pescuit ale Uniunii în apele
Regatului Unit și operațiunile de pescuit ale navelor de pescuit ale
Regatului Unit în apele Uniunii

REGULAMENTUL (UE) 2020/...
AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI

din ...

de modificare a Regulamentului (UE) 2017/2403
în ceea ce privește autorizațiile de pescuit pentru navele de pescuit ale Uniunii
în apele Regatului Unit și operațiunile de pescuit
ale navelor de pescuit ale Regatului Unit în apele Uniunii

PARLAMENTUL EUROPEAN ȘI CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 43 alineatul (2),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

după transmiterea proiectului de act legislativ către parlamentele naționale,

după consultarea Comitetului Economic și Social European,

hotărând în conformitate cu procedura legislativă ordinară¹,

¹ Poziția Parlamentului European din 18 decembrie 2020 (nepublicată încă în Jurnalul Oficial) și Decizia Consiliului din

întrucât:

- (1) La 29 martie 2017, Regatul Unit a prezentat notificarea intenției sale de a se retrage din Uniune în temeiul articolului 50 din Tratatul privind Uniunea Europeană (TUE).
- (2) Acordul privind retragerea Regatului Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord din Uniunea Europeană și din Comunitatea Europeană a Energiei Atomice¹ (denumit în continuare „Acordul de retragere”) conține prevederi pentru aplicarea dispozițiilor de drept al Uniunii în Regatul Unit și pe teritoriul acestuia după data de la care tratatele încetează să se mai aplice Regatului Unit și pe teritoriul acestuia. Politica comună în domeniul pescuitului (PCP) se aplică Regatului Unit și pe teritoriul acestuia pe durata perioadei de tranziție în conformitate cu Acordul de retragere și va înceta să se aplice la 31 decembrie 2020.
- (3) Din momentul în care PCP încetează să se mai aplice Regatului Unit și pe teritoriul acestuia, apele Regatului Unit (apele teritoriale și zona economică exclusivă adiacentă) nu vor mai face parte din apele Uniunii. În consecință, în absența unui acord între Uniune și Regatul Unit care să conțină dispoziții privind pescuitul, navele de pescuit ale Uniunii și cele ale Regatului Unit riscă să nu aibă posibilitatea de a utiliza pe deplin posibilitățile de pescuit care ar putea fi stabilite pentru 2021.

¹ JO L 29, 31.1.2020, p. 7.

- (4) Pentru a se asigura durabilitatea activităților de pescuit și având în vedere importanța pescuitului pentru subzistența economică a numeroase comunități din Uniune și din Regatul Unit, este important să se mențină posibilitatea unor înțelegeri privind acordarea accesului continuu reciproc navelor de pescuit ale Uniunii și ale Regatului Unit în apele celeilalte părți după 31 decembrie 2020. Scopul prezentului regulament este de a crea cadrul juridic corespunzător pentru un astfel de acces reciproc.
- (5) Domeniul de aplicare teritorială a prezentului regulament și orice referire la Regatul Unit nu includ Gibraltarul.
- (6) Posibilitățile de pescuit pentru anul 2021 urmează să fie stabilite de Uniune și de Regatul Unit cu respectarea deplină a cerințelor prevăzute la articolele 61 și 62 din Convenția Organizației Națiunilor Unite asupra dreptului mării¹. Pentru a asigura exploatarea durabilă a resurselor marine vii și stabilitatea în apele Uniunii și în apele Regatului Unit, cotele alocate și părțile din cotele alocate statelor membre și Regatului Unit trebuie să fie stabilite în conformitate cu dreptul aplicabil al Uniunii și, respectiv, al Regatului Unit.

¹ Convenția Organizației Națiunilor Unite asupra dreptului mării și Acordul din 28 iulie 1994 privind punerea în aplicare a părții XI a acesteia (JO L 179, 23.6.1998, p. 3).

- (7) Având în vedere modelele de pescuit de lungă durată ale navelor de pescuit ale Regatului Unit în apele Uniunii și viceversa și pentru a obține accesul reciproc la ape, Uniunea ar trebui să prevadă un mecanism prin care navele de pescuit ale Regatului Unit să aibă acces la apele Uniunii prin intermediul autorizațiilor, pentru a putea pescui părțile din cotele care vor fi alocate Regatului Unit, în aceleași condiții care se aplică navelor de pescuit ale Uniunii. Ar trebui să se acorde astfel de autorizații de pescuit numai dacă și în măsura în care Regatul Unit continuă să acorde autorizații pentru ca navele de pescuit ale Uniunii să continue să pescuiască în apele Regatului Unit.
- (8) Regulamentul (UE) 2017/2403 al Parlamentului European și al Consiliului¹ stabilește normele pentru eliberarea și gestionarea autorizațiilor de pescuit pentru navele de pescuit din apele aflate sub suveranitatea sau jurisdicția unei țări terțe și pentru navele de pescuit ale țărilor terțe care desfășoară activități de pescuit în apele Uniunii.

¹ Regulamentul (UE) 2017/2403 al Parlamentului European și al Consiliului din 12 decembrie 2017 privind gestionarea sustenabilă a flotelor de pescuit externe și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1006/2008 al Consiliului (JO L 347, 28.12.2017, p. 81).

- (9) Regulamentul (UE) 2017/2403 stabilește norme pentru operațiunile de pescuit realizate de navele de pescuit ale Uniunii în apele unei țări terțe în afara cadrului unui acord și prevede că un stat membru de pavilion poate acorda autorizații directe și stabilește condițiile și procedurile de acordare a unor astfel de autorizații. Având în vedere numărul de nave de pescuit ale Uniunii care desfășoară activități de pescuit în apele Regatului Unit, condițiile și procedurile respective ar duce la întârzieri considerabile și la o sarcină administrativă mai mare în absența unui acord între Uniune și Regatul Unit care să conțină dispoziții privind pescuitul. În consecință, este necesar să se prevadă condiții și proceduri specifice pentru a se facilita eliberarea de autorizații de către Regatul Unit pentru navele de pescuit ale Uniunii pentru ca acestea să desfășoare activități de pescuit în apele Regatului Unit.
- (10) Este necesar să se prevadă derogări de la normele care se aplică navelor de pescuit ale țărilor terțe și să se prevadă condiții și proceduri specifice prin care să se permită eliberarea de autorizații de către Uniune pentru navele de pescuit ale Regatului Unit pentru ca acestea să desfășoare activități de pescuit în apele Uniunii.
- (11) Prin urmare, Regulamentul (UE) 2017/2403 ar trebui să fie modificat în consecință.

- (12) Perioada de tranziție prevăzută în Acordul de retragere se încheie la 31 decembrie 2020. În absența încheierii unui acord între Uniune și Regatul Unit care să conțină dispoziții privind pescuitul, prezentul regulament ar trebui să intre în vigoare în regim de urgență în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* și ar trebui să se aplice din ziua următoare celei la care dreptul Uniunii încetează să se aplice Regatului Unit și pe teritoriul acestuia în temeiul articolelor 126 și 127 din Acordul de retragere. Ca măsură de urgență, ar trebui să se aplice până la cea mai apropiată dintre următoarele date: 31 decembrie 2021 sau data la care intră în vigoare sau se aplică cu titlu provizoriu un acord între Uniune și Regatul Unit care conține dispoziții privind pescuitul.
- (13) Având în vedere necesitatea adoptării prezentului regulament înainte de data la care dreptul Uniunii încetează să se aplice Regatului Unit și pe teritoriul acestuia în temeiul articolelor 126 și 127 din Acordul de retragere și având în vedere necesitatea de a prevedea proceduri de autorizare a operațiunilor de pescuit sustenabil în apele Regatului Unit și în apele Uniunii pe bază de reciprocitate cel târziu până în ziua respectivă, pentru a se evita întreruperea bruscă a operațiunilor de pescuit, s-a considerat oportun să se prevadă o excepție de la termenul de opt săptămâni prevăzut la articolul 4 din Protocolul nr. 1 privind rolul parlamentelor naționale în Uniunea Europeană, anexat la TUE, la Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene și la Tratatul de instituire a Comunității Europene a Energiei Atomice.

- (14) Pentru ca atât operatorii din Uniune, cât și cei din Regatul Unit să poată continua să pescuiască, autorizațiile de pescuit pentru activitățile de pescuit în apele Uniunii ar trebui să fie acordate navelor de pescuit din Regatul Unit numai dacă și în măsura în care Comisia se consideră mulțumită că Regatul Unit acordă drepturi de acces navelor de pescuit ale Uniunii pentru ca acestea să poată desfășura operațiuni de pescuit în apele Regatului Unit pe bază de reciprocitate,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1
Modificări aduse Regulamentului (UE) 2017/2403

Regulamentul (UE) 2017/2403 se modifică după cum urmează:

1. În titlul II capitolul II, se adaugă următoarea secțiune:

„SECȚIUNEA 4

Operațiunile de pescuit desfășurate de navele de pescuit ale Uniunii în apele
Regatului Unit

Articolul 18 a

Domeniul de aplicare

Prin derogare de la secțiunea 3, prezenta secțiune se aplică operațiunilor de pescuit
desfășurate de navele de pescuit ale Uniunii în apele Regatului Unit.

Articolul 18b

Definiție

În sensul prezentei secțiuni, «apele Regatului Unit» înseamnă apele aflate sub
suveranitatea sau jurisdicția Regatului Unit stabilită în conformitate cu dreptul
internațional.

Articolul 18c

Procedura de obținere a unei autorizații de pescuit din partea Regatului Unit

- (1) Un stat membru de pavilion care a verificat respectarea condițiilor prevăzute la articolul 5 transmite Comisiei cererea corespunzătoare sau lista de cereri corespunzătoare pentru o autorizație de pescuit din partea Regatului Unit.
- (2) Fiecare cerere sau listă de cereri conține informațiile solicitate de Regatul Unit pentru eliberarea autorizației de pescuit, în formatul solicitat, astfel cum este comunicat de Regatul Unit Comisiei.
- (3) Comisia transmite statelor membre informațiile și formatul menționate la alineatul (2). Comisia poate trimite statului membru de pavilion o cerere pentru orice fel de informații suplimentare necesare pentru verificarea respectării condițiilor menționate la alineatele (1) și (2).
- (4) În cazul în care, la primirea cererii sau a eventualelor informații suplimentare solicitate în temeiul alineatului (3), Comisia constată că sunt îndeplinite condițiile prevăzute la alineatele (1) și (2), aceasta transmite cererea Regatului Unit fără întârziere.
- (5) De îndată ce Regatul Unit informează Comisia că a decis să elibereze sau să refuze o autorizație de pescuit pentru o navă de pescuit a Uniunii, Comisia informează imediat în acest sens statul membru de pavilion.

- (6) Un stat membru de pavilion poate elibera o autorizație de pescuit pentru operațiuni de pescuit în apele Regatului Unit numai după ce fost informat că Regatul Unit a decis să elibereze o autorizație pentru nava de pescuit în cauză a Uniunii.
- (7) Operațiunile de pescuit nu încep decât după ce atât statul membru de pavilion, cât și Regatul Unit au eliberat o autorizație de pescuit.
- (8) Dacă Regatul Unit informează Comisia că a decis să suspende sau să retragă o autorizație de pescuit pentru o navă de pescuit a Uniunii, Comisia informează imediat statul membru de pavilion în acest sens. Statul membru respectiv suspendă sau retrage în consecință autorizația sa de pescuit pentru operațiunile de pescuit în apele Regatului Unit.
- (9) Dacă Regatul Unit informează în mod direct statul membru de pavilion că a decis să elibereze, să refuze, să suspende sau să retragă o autorizație de pescuit pentru o navă de pescuit a Uniunii, statul membru de pavilion informează imediat Comisia în acest sens. Statul membru respectiv suspendă sau retrage în consecință autorizația sa de pescuit pentru operațiunile de pescuit în apele Regatului Unit.

Articolul 18d

Monitorizare

Comisia monitorizează eliberarea de către Regatul Unit a autorizațiilor de pescuit pentru operațiuni de pescuit desfășurate de nave de pescuit ale Uniunii în apele Regatului Unit.”

2. Se introduce următorul titlu:

„TITLUL IIIa

OPERAȚIUNI DE PESCUIT DESFĂȘURATE DE NAVELE DE PESCUIT ALE
REGATULUI UNIT ÎN APELE UNIUNII

Articolul 38 a

Domeniul de aplicare

Prin derogare de la titlul III, prezentul titlu se aplică operațiunilor de pescuit desfășurate de navele de pescuit ale Regatului Unit în apele Uniunii.

Articolul 38b

Operațiuni de pescuit desfășurate de navele de pescuit din Regatul Unit

Navele de pescuit ale Regatului Unit pot desfășura operațiuni de pescuit în apele Uniunii, în conformitate cu condițiile prevăzute în legislația aplicabilă a Uniunii, cu condiția ca navelor Uniunii să li se acorde acces pentru a desfășura operațiuni de pescuit în apele Regatului Unit pe bază de reciprocitate.

Articolul 38c

Principii generale

- (1) O navă de pescuit a Regatului Unit nu se angajează în operațiuni de pescuit în apele Uniunii decât dacă a obținut o autorizație de pescuit din partea Comisiei. Nava poate obține o astfel de autorizație numai dacă îndeplinește criteriile de eligibilitate prevăzute la alineatul (2).
- (2) Comisia poate elibera o autorizație de pescuit unei nave de pescuit a Regatului Unit dacă:
 - (a) nava de pescuit deține o licență de pescuit valabilă eliberată de autoritatea competentă din Regatul Unit;
 - (b) nava de pescuit este înscrisă de Regatul Unit într-un registru al flotei de pescuit accesibil Comisiei;

- (c) nava de pescuit și orice navă auxiliară asociată aplică sistemul numerelor de identificare a navelor al OMI în măsura în care acest lucru este obligatoriu în temeiul dreptului Uniunii;
 - (d) nava de pescuit nu este inclusă într-o listă a navelor INN adoptată de o ORGP și/sau de Uniune, în temeiul Regulamentului INN;
 - (e) Regatul Unit nu este înscris pe o listă ca țară necooperantă, în temeiul Regulamentului INN, sau ca țară care permite posibilități de pescuit nedurabil, în temeiul Regulamentului (UE) nr. 1026/2012; și
 - (f) sunt puse la dispoziția Regatului Unit posibilități de pescuit.
- (3) O navă de pescuit a Regatului Unit autorizată să desfășoare operațiuni de pescuit în apele Uniunii respectă normele care reglementează operațiunile de pescuit ale navelor de pescuit ale Uniunii în zona de pescuit în care își desfășoară activitatea.

Articolul 38d

Procedura de obținere a autorizațiilor de pescuit

- (1) Regatul Unit transmite Comisiei cererea sau lista de cereri de autorizații pentru navele sale de pescuit.
- (2) Comisia poate solicita Regatului Unit informații suplimentare necesare pentru verificarea îndeplinirii condițiilor prevăzute la articolul 38c alineatul (2).

- (3) Atunci când constată că sunt îndeplinite condițiile prevăzute la articolul 38b și la articolul 38c alineatul (2), Comisia poate să elibereze fără întârziere o autorizație de pescuit și să informeze în acest sens Regatul Unit și statele membre în cauză.

Articolul 38e

Gestionarea autorizațiilor de pescuit

- (1) În cazul în care oricare dintre condițiile stabilite la articolul 38b și la articolul 38c alineatul (2) nu mai este îndeplinită, Comisia ia măsurile adecvate, inclusiv modifică sau retrage autorizația, și informează în acest sens Regatul Unit și statele membre în cauză.
- (2) Comisia poate refuza să elibereze autorizații, să suspende sau să retragă orice autorizație eliberată unei nave de pescuit din Regatul Unit în oricare dintre următoarele cazuri:
- (a) în cazul în care s-a produs o schimbare fundamentală a circumstanțelor, în special în ceea ce privește accesul reciproc al navelor de pescuit ale Uniunii în apele Regatului Unit;
 - (b) în cazul în care există o amenințare gravă la adresa exploatării, gestionării și conservării durabile a resurselor biologice marine;
 - (c) în cazul în care acest lucru este esențial pentru prevenirea sau eliminarea pescuitului INN;

- (d) în cazul în care Comisia consideră acest lucru adecvat pe baza constatărilor sale rezultate din activitățile sale de monitorizare în temeiul articolului 18d;
 - (e) în cazul în care Regatul Unit refuză, suspendă sau retrage în mod nejustificat autorizația navelor de pescuit ale Uniunii de a desfășura operațiuni de pescuit în apele Regatului Unit.
- (3) Comisia informează imediat Regatul Unit în cazul în care refuză, suspendă sau retrage autorizația în conformitate cu alineatul (2).

Articolul 38f

Încheierea operațiunilor de pescuit

- (1) Atunci când posibilitățile de pescuit alocate Regatului Unit sunt considerate epuizate, Comisia informează de îndată Regatul Unit și autoritățile de inspecție competente ale statelor membre cu privire la acest lucru. Pentru a asigura continuarea operațiunilor de pescuit legate de posibilitățile de pescuit neepuizate, care pot avea o influență și asupra posibilităților de pescuit epuizate, Comisia solicită Regatului Unit să îi comunice măsuri tehnice pentru a preîntâmpina orice impact negativ asupra posibilităților de pescuit epuizate.

- (2) De la data notificării menționate la alineatul (1), autorizațiile de pescuit acordate navelor de pescuit aflate sub pavilionul Regatului Unit se consideră suspendate pentru operațiunile de pescuit în cauză, iar navele de pescuit nu mai sunt autorizate să desfășoare acele operațiuni de pescuit.
- (3) Autorizațiile de pescuit se consideră retrase în cazul în care o suspendare a autorizațiilor de pescuit în conformitate cu alineatul (2) se referă la toate operațiunile de pescuit pentru care au fost acordate.

Articolul 38 g

Depășirea cotelor în apele Uniunii

Atunci când stabilește că Regatul Unit a depășit cotele care i-au fost alocate pentru un stoc sau un grup de stocuri, Comisia efectuează deduceri din alte cote alocate Regatului Unit. Comisia depune eforturi pentru a se asigura că deducerea este în concordanță cu deducerile impuse statelor membre în circumstanțe similare.

Articolul 38h

Control și asigurarea respectării normelor

- (1) O navă de pescuit a Regatului Unit autorizată să desfășoare operațiuni de pescuit în apele Uniunii respectă normele în materie de control care reglementează operațiunile de pescuit ale navelor de pescuit ale Uniunii în zona de pescuit în care își desfășoară activitatea.
- (2) O navă de pescuit a Regatului Unit autorizată să desfășoare operațiuni de pescuit în apele Uniunii furnizează Comisiei sau organismului desemnat de aceasta și, dacă este cazul, statului membru de coastă datele pe care navele de pescuit ale Uniunii trebuie să le transmită statului membru de pavilion în conformitate cu regulamentul privind controlul.
- (3) Comisia sau organismul desemnat de aceasta transmite datele primite în conformitate cu alineatul (2) statului membru de coastă.
- (4) O navă de pescuit a Regatului Unit autorizată să desfășoare operațiuni de pescuit în apele Uniunii furnizează, la cerere, Comisiei sau organismului desemnat de aceasta rapoartele de observare elaborate în cadrul programelor de observare aplicabile.
- (5) Statul membru de coastă înregistrează toate încălcările comise de navele de pescuit ale Regatului Unit, inclusiv sancțiunile aferente, în registrul național prevăzut la articolul 93 din regulamentul privind controlul.”

Articolul 2

Intrare în vigoare și aplicare

- (1) Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.
- (2) Se aplică din ziua următoare datei la care dreptul Uniunii încetează să se aplice Regatului Unit și pe teritoriul acestuia în temeiul articolelor 126 și 127 din Acordul de retragere, până la cea mai apropiată dintre următoarele date:
 - (a) 31 decembrie 2021;
 - (b) data la care intră în vigoare sau se aplică cu titlu provizoriu un acord între Uniune și Regatul Unit care conține dispoziții privind pescuitul.
- (3) Cu toate acestea, prezentul regulament nu se aplică în cazul în care acordul menționat la alineatul (2) litera (b) intră în vigoare sau se aplică cu titlu provizoriu până la data intrării în vigoare a prezentului regulament.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles,

Pentru Parlamentul European
Președintele

Pentru Consiliu
Președintele
